



DEMOKRATISK

UGEAVISEN SYDSLESVIG

SSF & SdU



Læs om Landsmødet på side 8



02 Jul i Sydslesvig:
Julemærkerne 2025 er
ude nu

05 Forny i stedet for at
smide ud - Kursus i
visible mending

05 SdU sikrer offentligt
tilskud til ungdoms-
klubben i Husum

07 Spil Dansk i Sydslesvig
- Danske melodier til
små og store

13.
SSF Treja og omegn: Julekransebinding, **Treja Danske Skole**, fra kl. 18:00
SSF Centrum-Duborg-Vest: Filmeftersmiddag, **Flensborg-hus**, kl. 15:00
Sydslesvigsk Fodboldlandshold og Flensborg Avis: Filmaften med dokumentarfilmen " We are Greenland", Theaterschule Flensborg, kl. 19:00
Den Slesvigske Kvindeforening: Strik og Snak, **Tarp Danske Kirke**, kl. 19:00

14.
SSF Slesvig: Strikkecafé, **Slesvighus**, kl. 14:00-16:00
Jaruplund Højskole: Foredrag " Seniorfitness-sundhed og motion for hjerne og hjerte, **Jaruplund Højskole**, kl. 14:00
SSF Satrup/Havetoft: Vinterfest, i forsamlingshuset, kl. 19:00

15.
SSF Medelby-Vesby: Julefrokost på **Medelby Danske Skole**, kl. 18:00
SSF Amt Sydvest: Udflugt til Sønderborg, afgang: 7:25, Uffeskolen; 7:25 Gr. Garten; 7:55 Husumhus; 8:10 Hatsted slagter; 8:25 Bredsted banegård
SSF Lyksborg: Lanterneoptog med orkester og Jugend-feuerwehr
SSW: Arbejderhistoriefestival, **Flensborghus**, kl. 9:00-17:00
SSF Sild: Den lille julebasar, **Dansk Kulturhus i List**, kl. 11:00-17:00

16.
Christian Lassens Mindemuseum: Vinterarbejde i køkkenet, **Christian Lassens Mindemuseum**, kl. 14:00-17:00
SSF Ravnkær: Julebasar, **Ravnkær Forsamlingshus**, kl. 10:00-16:00
SSF Sild: Den lille julebasar, **Dansk Kulturhus i List**, kl. 11:00-17:00

18.
SSF: SSFs Hovedstyrelsesmøde, **A.P. Møller Skolen**, Slesvig, kl. 18:30
Mellemrum, mænd 60+: Kl. 10:00, Besøg på "Dolleruper Destille", bagefter spisning "Station L" i Langballe Slesvig Roklub og A.P. Møller Skolen: Livestreaming fra Aarhus Universitet, " Kunstig intelligens", **A. P. Møller Skolen**, kl. 19:00- 21:00
SSF Kobbermølle: Jylehygge for store og små, **Kobbermølle Danske Skole**, kl. 16:00-18:30
Lyksborg Kvindeforening: Spilleeftersmiddag, **Lyksborg Danske Skole**, kl. 15:30
SSF Sct. Jørgen/Mørvig: Lotto aften, **Jens Jessen-Skolen**, kl. 19:30
Bøglund Seniorklub: Senioreftersmiddag, **Bøglund forsamlingshus**, kl. 14:30

19.
Harreslev Kvindeforening: Hyggeaften i kirkens konfirmandstue, kl. 19:00
SSF Treja og omegn: Nissehistorier, Ørsted Børnehave, kl. 16.30

20.
SSF og SSF Harreslev, Harreslev danske Menighed, DCBIB, Dannebrog's Samfundet, Harreslev Kvindeforening, SSF Humanitært Udvalg: Foredrag med Thure Lindhardt, **Harreslev-Kobbermølle Danske Skole**, kl 19:30
SSF Humanitært Udvalg: Folkedans på **Flensborghus**, kl. 14:30
SSF Slesvig: Afterwork Party, **Slesvighus**, lille sal 18:30-21:30
SSF Sørup: Strik & snak, snak & strik, **Sørup Danske Skole**, kl. 19:00-21:00

Julemærket 2025 ude nu



Lørdag den 8. november startede salget af de danske julemærker for Sydslesvig 2025. Årets julemærke viser illustrationer fra den store sydslesvigske kunster Margareta Erichsen (1916 - 2006), der tegnede hele sit liv. I årene 1950 - 1954 redigerede hun en børneside i Flensborg Avis med billeder af Nis Puk. Ganske vist gengivet i sort hvid, som avisen nu engang var trykt dengang, men i kunstnerens arkiv på Mikkelsberg dukkede der en hel serie op i flotte farver. Julemærket viser et udvalg af forskellige motiver, hvor man kan følge den glade nisse med den røde hue,

holdt i en let barnlig streg, og en fabulerende stil, da billederne direkte henvendte sig til børn. På børnesiden i Flensborg Avis skriver hun i 1950 om den nordiske Nis Puk som færdes hjemmefra Nordkap til Ejderen, men længere sydpå vil han ikke, for Ejderen er "Nisse-Grænse". Til gengæld er han vidt udbredt i Ejdersted. Nis Puk er det gamle nordiske navn for nissen. I dag er Puk-navnet forsvundet og kun "nisse" er blevet tilbage. Oprindelig en lille dværg, en gnom på størrelse med et barn på tre år, der både kunne være god og hjælpsom, men som man ikke måtte drille, for det

kunne give bagslag. En rigtig lille hustrold, og først senere knyttet til julen som julenisse, og det er sådan Margareta Erichsen har gengivet ham, som en glad gut, der er i konstant aktivitet. Ét af mærkerne er blevet valgt som motiv på det digitale e-mærke. I lighed med sidste år, kan det downloades gratis og påhæftes enhver digital forsendelse i den mørke tid frem til jul. Mærket kan hentes på SSFs hjemmeside. Prisen for et julemærkeark med 32 mærker er 4 € hhv. 30 kr. Dette kan bestilles online på www.syfo.de/shop eller købes på sekretariatene.

Ny præst til Husum og Frederiksstad

Søren Lund Sørensen tiltræder som præst for Husum og Frederiksstad danske menigheder pr. 1. januar 2026. Søren Lund Sørensen uddanner sig på pastoralseminariet under paragraf 2 og han ordineres 4. januar i Helligåndskirken i Flensborg af biskop Marianne Christiansen. Hans baggrund er bl.a. en mastergrad i judaistik og en ph.d. i antikhistorie. Siden 2015 har han været ansat som underviser ved Freie Universität Berlin, hvor han også har haft en lang tilknytning til Den Danske Kirke i byen. Med til Sydslesvig bringer Sø-



ren Lund Sørensen sin hustru og deres tre børn. Han siger om sin ansættelse: "Det er med stor taknemmelighed og ydmyghed, at jeg begiver mig til Sydslesvig

sammen med min familie, og jeg ser frem til at blive en del af de danske menigheder i Frederiksstad og Husum."

Gudstjenester

Lørdag, 15. november 2025
Slesvig Ansgar kl. 17 Breyner *ungdomsgudstjeneste*

22. søndag e. trinitatis | 16. november 2025 | Matt. 18,21-35
Egernførde **se Rendsborg**
FL Ansgar Kirke kl. 10 Fønsbo
FL Helligåndskirken kl. 10 Knudsen
FL Sct. Hans kl. 16.30 Knudsen
FL Sct. Jørgen **se Sct. Hans**

Harreslev kl. 11:30 Böll
Læk kl. 14 Pihl *familiegudstjeneste*
Lyksborg / **Auferstehungskirche** kl. 11 Sie-men/Thun *Volkstrauertag*
Rendsborg / **Schiffahrtsarchiv** kl. 14
Brask/Breyner/Heikendorf/Hultberg *kirkekredsens efterårsmøde*
Slesvig Ansgar **se Rendsborg**
Store Solt / **St. Petri** kl. 9:30 Mogensen
Tønning kl. 11 Hammer
Valsbøl kl. 14 Skou/Vetter *gudstjeneste for*

strikkere
Vanderup kl. 10 Vetter/Wegenhorst *Volks-trauertag*
Vesterland kl. 10:30 Rasmussen

Tirsdag, 18. november 2025
Bredsted kl. 17 Sloth *spaghettigudstjeneste*

Se også dks-folkekirken.dk/gudstjeneste

Ugeavisen Sydslesvig

Udgiver: Flensborg Avis
Redaktion:
Sydslesvigsk Pressetjeneste ved Sydslesvigsk Forening og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger
Flensborghus
Nørregade 76,
D-24939 Flensborg
Telefon +49 461 14408-120, -122, -230, -233
www.ugeavisen-sydslesvig.de
redaktion@ugeavisen-sydslesvig.de

Julestemning og hygge på Den Lille Julebasar

Julen sniger sig ind, og midt i vintermørket inviterer SSF Sild til en hyggelig weekend fyldt med skandinavisk julestemning. Den Lille Julebasar finder sted lørdag den 15. november og søndag den 16. november, begge dage fra kl. 11:00-17:00, i Dansk Kulturhus i List. Besøgende kan glæde sig til en varm og festlig atmosfære med et stort udvalg af håndlavede skandinaviske juleartikler – fra

dekorative nisser og julepynt til unikke gaveidéer skabt med nordisk håndværk og tradition. Ingen julebasar uden lækkerier: Her kan man nyde duften og smagen af friskbagte æbleskiver, hjemmebagte kager, kaffe og selvfølgelig den klassiske gløgg. Arrangementet byder både lokale og besøgende velkommen til en hyggestund med ægte nordisk julehygge.

Julemarked 2025 i kirken i Sønder Brarup



22. NOVEMBER

Lørdag den 22. november er der igen julemarked i kirken i Sønder Brarup, fra kl. 11:00-16:00. Der sælges alle de ting man på god dansk vis forventer ved et julemarked, ligesom der naturligvis også er servering af

æbleskiver, gløgg og smørrebrød. En tombola med 100 fine præmier mangler naturligvis heller ikke (foto). Ca. kl. 13:00 kommer børnene fra Sønder Brarup danske Børnehave med Lucia-optog.

Brætspilaften på Flensborghus

Lørdag den 25. oktober 2025 blev der igen dækket op til brætspilaften i den Store Sal på Flensborghus. Selvom deltagerantallet denne gang ikke var helt så stort som ved den første aften den 26. april 2025, var stemningen helt i top. Der blev grinet, konkurreret og hygget over spillepladerne, og flere af de spil, som

ellers kræver mange spillere for at være rigtig sjove, kom på bordet. Alt i alt var det en aften fyldt med gode snakke, smil og fællesskab. Allerede nu kan man sætte kryds i kalenderen lørdag den 21. marts 2026 kl. 18:00, hvor man igen mødes i Flensborghus' Store Sal for endnu en omgang spil, sjov og samvær.



SPILLEGLÆDE

Trioen Bushbabies på scenen i Flensborg



27. NOVEMBER

Torsdag den 27. november spiller Knudsen/Bremer/Ewert på Dansk Centralbibliotek i Flensborg. Denne nye trio blander elementer fra afrobeat, cumbia og high-life med melodier, der trækker tråde til musikernes nordiske baggrund, hvor reminiscenser af folkeviser, hymner og ballader kan høres. Med lethed og alvor skaber de rytmer og lyd, der både er jordbunden og afklaret, men også energisk og dansebar. Musikken er skrevet af Niclas Knudsen på en rejse til Zanzibar, hvor mødet med varmen, naturen og ikke mindst menneskene, inspirerede ham til at skrive ny musik, der formidler

den skønhed, åbenhed og det nærvær, han oplevede. Niclas er kendt for i flere årtier at have søgt efter nye måder at spille improviseret musik på, i bands som fx Ibrahim Electric og Kalaha, og arbejder i denne trio med et mere meditativt og roligt udtryk. Jonathan Bremer har med duoen Bremer/McCoy fornyet den nordiske jazz og tilfører denne trio sit klare og stærke basspil. Felix Ewert er kendt fra Tabloid og Alex Vargas og sørger med sit trommespil for, at musikken hele tiden er spændstig og levende. Arrangør: Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger (SdU) og Sydslesvigsk Forening (SSF)

Billetter
Billetter fås via nedenstående QR-kode, [www.ssf-billetten.de](https://syfo.de/regional), tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariat (<https://syfo.de/regional>), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensborg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensborg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensborg og ved indgangen.



Rettelse: November i SSF Slesvig



PROGRAM

I sidste uges udgave af Ugeavisen har vi desværre fået trykt sidste års november-program for SSF Slesvig. Nedenstående er det rigtige program.

14., 21. og 28. november – Strikkecafé
Fredag eftermiddag i novembermåneden står i håndarbejdets og hyggenes tegn. Strikkecaféen i Slesvighus kl. 14:00-16:00 er åben for alle – unge som ældre, øvede som nybegyndere. Her er garn, kaffe og gode samtaler nok til alle.

18. november – Kunstig intelligens: fra IT til samfund
I Slesvighus kl. 19:00-21:00 kan man blive klogere på, hvordan kunstig intelligens påvirker vores hverdag. Foredraget, som sendes direkte fra Aarhus Universitet, tager fat på AI's rolle i alt fra arbejdsmarked til etik og menneskelige værdier.

20. november – Afterwork
Torsdag den 20. november kl. 18:30-21:30 bliver Slesvighus fyldt med musik og dans, når Afterwork-aftenen vender tilbage. Det handler om at mødes,

more sig og nyde en aften i godt selskab – med mulighed for at købe drikkevarer og tage venner med.

25. november – SpisSammen: Julefrokost i Slesvighus
Måneden rundes af med årets hyggeligste fællesspisning: Julefrokosten den 25. november kl. 18:00. Her mødes medlemmer, familier og venner om et ægte sammenskudsgilde med julemad, grin og dansk hygge.

Tilmelding senest en uge før på ssfslesvig@syfo.de.

Julebasar i Slesvig: Hygge, håndværk og julestemning

Lørdag den 29. november fra kl. 11:00 til 16:00 inviterer SSF Gottorp Amt til julebasar i Slesvighus. Her kan besøgende komme i julestemning og nyde en dag med alt, hvad hjertet begærer af julehygge.

Mange lokale udstillere præsenterer og sælger deres hjemmelavede produkter – lige fra julepynt, strikkede sager og smykker til honning og træarbejder. Der er også mulighed for at stille sulten med grillpøl-

ser, vafler og gløgg, og der sælges desuden kaffe og kage. Dagens musikalske højdepunkt bliver optræden med Lucia-pigerne og Hiort Lorenzen Skolens minikor omkring kl. 13:00. Alle er hjerteligt velkomne.



29. NOVEMBER

Mænd i Mellemrum besøger destilleri

Tirsdag den 18. november kl. 10:00 besøger gruppen „Mellemrum“ destilleriet "Dolleruper Destille", der ligger på adressen Neukirchener Weg 8A i Dollerup. Efter arrangementet tager gruppen til „Station L“ i Langballe, hvor menuen står på schnitzel med alt, hvad dertil hører. Prisen er 20 euro, uden drikkevarer. Tilmelding senest onsdag den 12. november på preben.mogensen@ssw.de.

Kommende arrangementer
 Gruppen oplyser desuden om kommende arrangementer:
 Tirsdag den 20. januar 2026 kl. 10:00 - Besøg på Jaruplund Højskole, mindretallets højskole, som i disse dage fylder 75, med iddag på stedet.
 Tirsdag den 17. februar 2026 kl. 10:00 - Besøg hos "Taktisches

Luftwaffengeschwader 51 "Immelmann" i Jagel, med middag/frokost hos værterne.
 Tirsdag den 17. marts 2026 kl. 10:00 - Besøg på Dansk Generalkonsulat i Flensborg. Generalkonsul Annette Lind tager imod. Efterfølgende middag i byen.
 Tirsdag den 21. april kl. 10 - Dønevirke. Efter rundvisning en sandwich og muligheden for et slag mini-golf på den anden side af gaden.
 Onsdag den 27. maj kl. 10:00. Besøg i den slesvig-holstenske landdag i Kiel - sammen med "Mandeklubben" fra Grænseforeningen i Åbenrå. SSW-landdagsgruppen tager imod. Frokost i landdagens kantine. Tilmelding senest ugedagen før træf, preben.mogensen@ssw.de.
 Pris: Euro 20,- pr. gang.

Rettelse: Familieaktivitetsdag



RETTELSE

I sidste udgave af Ugeavisen kom der ved en fejltagelse til at stå, at familieaktivitetsdagen finder sted lørdag den 23. no-

vember. Det er selvfølgelig søndag den 23. november arrangementet finder sted.

Julemarked i Ejderhuset



6. DECEMBER

Lørdag den 6. december emer det af jul i Ejderhuset i Bydelstorp fra 12:00-16:00. Det er SSF Rendsborg by der står for arrangementet. Der er juleboder med håndværk og unikke gaver og både ude og indenfor spreder julestemningen sig. Indenfor byder HFO'en velkommen i caféen, hvor der tilbydes hjemmebagte kager og friskbrygget kaffe. Udendørs

kan man få ærtesuppe, grillpølser, hjemmelavede æbleskiver, gløgg og varm kakao. Man kan prøve lykken ved juletræstombolaen – måske går man jo hjem med et flot juletræ. Der er gratis entré til julemarkedet og alle er velkomne. Man bedes tage hensyn til naboerne i forhold til parkering og det anbefales, at man parkerer ved rådhuset i Kaiserstrasse.

Julehygge til store og små

Hvis man trænger til lidt hyggelig julestemning med en gløgg i hånden og lidt kreativt, er det Julehygge på Aktivitetshuset man skal gå til.

Nisernes værksteder
 Den 26.11. fra kl. 15:00-18:00 finder Julehygge sted igen og alle er inviteret. Der serveres gløgg og æbleskiver og både store og små kan være med til deforskellige kreative værksteder. Huset har mange små forskellige nis-



26. NOVEMBER

seværksteder, hvor deltagerne får lov til at lave juledekorationer

Vandring langs Aabenraa Fjord og gennem Jørgensgård Skov

Af Birgit Messerschmidt

Den 7. november samledes 24 deltagere på Exe i, et usædvanlig, dejligt solskinsvejr til en vandretur arrangeret af Humanitært Udvalg og tilrettelagt af Gregor Rölke. Transporten til Aabenraa og videre til Jørgensgård Skov foregik i otte privatbiler. Vandreturen på 5,5 km forløb gennem en naturskøn løvskov

bestående af bøgetræer og egetræer. Undervejs så vi det usædvanlige træ for området, som minder om de imponerende Sequoia-træer fra California Redwood Forest og som kan nå en højde på op til 100 meter. Skoven er ret kuperet men den smukke natur og udsigten over Aabenraa Fjord gjorde, at vandreturen var det hele værd. Gregor Rölkes planlægning af turen blev igen til en dejlig ople-

velse i smuk natur og med hyggelige snakke undervejs.

Sæsonens sidste vandretur fører os gennem Gletscherdalen i Valsbøl og slutter af ved vandmøllen med kaffe og kage indendørs. (se folderen efterår 2025) Det bliver fredag den 5. december, hvor vi igen mødes på EXE klokken 9:30 og alle der har lyst til at være med, er velkommen.



OPLEVELSE

Kursus i visible mending

22.+23. NOVEMBER



Den 22. og 23. november holder Aktivitetshuset et kursus i 'visible mending', der går ud på at få hjælp og ideer til at reparere både tøj, accessoires mm.

Fra skam til stolt

Før i tiden var man nødt til at reparere sit tøj, der havde fået et hul eller bare var slidt. Det skete af ren nødvendighed, fordi den næste H&M ikke lå omkring hjørnet og fordi der hverken var økonomi eller materiale til at smide alt ud, hvad der ikke var i perfekt tilstand længere. Stopningen, reparationen, udbedringen - det hele skete med målsætningen, at det ikke kunne ses. Slidt og brugt tøj var et tegn på fattigdom og at der ikke var overskud til at skaffe nyt. I dag har situationen forandret sig! Tøj har i så mange år været et produkt, der er så billig og nemt tilgængeligt, at det blev smidt ud og købt nyt, når det ikke var perfekt længere. En

plet, en rids, et hul? Væk med det. Men lige så stille forandres vores tilgang til det. I dag reparerer vi det tøj vi elsker og forlænger dermed levetiden og skaber unikke mode-stykker på en bæredygtig måde. Udbedringer er ikke nogen grund til skam længere, men grund til at være stolt over, at man værner om sit tøj og ikke bare smider det væk.

Professionel vejledning

Kursusdeltagerne vil få professionel vejledning af Jane Ingerslev, der er uddannet tekstildesigner og couture-brodøse fra Københavns Mode- og Designskole. Om det er den slidte yndlingstrøje, de elskede jeans med et hul eller en t-shirt med plet, hun viser samtlige tricks og fifs, hvordan tøjet både kan reddes og gøres til noget endnu smukkere og værdifuld, end det har været før. Pletter eller huller kan dækkes, sågar tasker eller sko

kan du arbejde med.

Mending som trend

Mending er blevet til en stor trend og Jane præsenterer en lang række teknikker og metoder til at reparere - frihåndsbroderi, japansk sashiko broderi, stoppe- og lappeteknikker og applikation. Hun viser billeder, bøger og prøver til inspiration samt redskaber, materialer osv. Efterfølgende er det deltagerens tur til at gå i gang med de medbragte beklædningsgenstande eller accessoires. Alle kan være med og der kræves ingen særlige forudsætninger.

Tilmelding

Deltagelsen koster 70€ + materialer og flere informationer om dagen samt tilmelding sker via akti@sdu.de eller via aktivitetshusets hjemmeside - kursus nr. 2608.

Høj stemning til SdUs håndboldcamp



HÅNDBOLD

Der var fart over feltet, da SdU i efterårsferien afholdt endnu en håndboldcamp for de yngste spillere. I dagene 17.-19. oktober deltog 32 børn i alderen seks til ni år i en weekend fyldt med boldglæde, leg og fællesskab.

Sjov på og uden for banen

Campen bød på alt fra tekniske øvelser og samarbejdsspil til små kampe, hvor børnene fik mulighed for at afprøve deres nye færdigheder i praksis. Trænerteamet lagde vægt på både udvikling og glæde ved spillet - og stemningen i hallen var høj fra start til slut. Ud over aktiviteterne på banen bød weekenden også på en tur i svømmehallen, hvor deltagerne kunne slå sig løs og hygge sig sammen uden bold. Kombinationen af leg, bevægelse og socialt samvær gjorde campen til en oplevelse,

som mange børn gerne vil gentage.

-Denne camp var rigtig sjov og jeg har lært meget, fortæller en af de unge deltagere med et stort smil. En anden tilføjer: - Jeg synes, det var rigtig godt, og jeg vil gerne komme igen.

De frivilliges indsats

Håndboldcampen bliver skabt af et fantastisk team af frivillige, der muliggør, at børnene får en god weekend med masser af bevægelse, sjove oplevelser og hygge. Teamet glæder sig allerede til næste års camps i foråret, som finder sted 15.-17. maj (Kristi himmelfart) og 22.-24. maj (Pinse) 2026. Begge camps er for børn i alderen seks til ti år, og der loves endnu mere håndboldglæde, læring og fællesskab.

SdU sikrer offentligt tilskud til ungdomsklubben i Husum

SdU (Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger) har fået godkendt et offentligt tilskud til ungdomsklubarbejdet i Husum Børne- og Ungdomshus. Fra 2026 vil der blive ydet 500 euro pr. barn med bopæl i Husum pr. år, hvilket svarer til et årligt tilskud på cirka 16.500 euro. Tilskuddet er resultatet af en ansøgning fra SdU og en vellykket politisk indsats fra SSW Husum, hvor Göran Rust har spillet en central rolle. Han har ført den politiske debat og overbevist de øvrige fraktioner om at stemme for indstillingen. Under udvalgsrådet understregede Göran Rust sin taknemmelighed for, at forvaltningen eksplicit har fremhævet, at der skal værnes om mindretallets institutioner, og at disse



INDSATS

skal støttes i henhold til artikel 6 i Landesverfassung Schleswig-Holstein. -Dette tilskud er en vigtig anerkendelse af det arbejde, der

udføres for det danske mindretals børn og unge i Husum. Det sikrer, at vi kan fortsætte med at tilbyde et stærkt fællesskab og gode aktiviteter, udtaler SdU.

Hjælp SdU med at få julen på papir <3



Julen nærmer sig med store skridt, og det betyder, at SdU's årlige julekortkonkurrence står for døren. Alle børn og unge i 3.-6. klasse er inviteret til at deltage.

juleoverraskelse og nogle af de julekort, de selv har designet. Billedernes bagside skal være mærket med navn, skole, klasse og adresse.

Indsendelse

Billederne skal være SdU i hænde senest den 29. november 2025 på SdU's sekretariat, Norderstr. 76, 24939 Flensburg. Der skal stå navn, skole, klasse og adresse på bagsiden af billedet.

Motivet

Motivet skal være julepræget og tegnet med kraftige farver på papir i A4-størrelse. Et udvalg af alle indsendte billeder bliver vist i Ugeavisen før jul, og de tre bedste kunstnere får en lille

SSF er ikke til stede den 20.11.

SSFs bestyrelse orienterer medlemmer og andre om, at man onsdag den 20. november om formiddagen ikke kan

træffe Sydslesvigsk Forenings personale pga. personalemøde. Om eftermiddagen er de igen at træffe efter de åbningstider, der

er gældende på de forskellige sekretariater.

(Foto: Maria Lomholdt)

KULTUROPLEVELSE

Fascinerende dokumentar som børneteater

Af Claudia Jans

Mandag var der igen børneteaterforestilling for sydslesvigske børn. Denne gang var det Husby Danske Skoles og Jaruplund Danske Skoles 4.-6. klasser, der fik en teateroplevelse.

Historien om Jenny Kammersgaard

Syddjurs Egnsteater viste forestillingen Bølgebryder. Den kunne også have heddet Mønsterbryder, idet Jenny Kammersgaard, der svømmede over Kattegat i 1937, var helt enestående og ingen troede rigtig på, at hun virkelig kunne gennem-

føre det- som ung kvinde på kun 19 år, der havde døjet med en lungesygdom som barn. Hun krydsede Kattegat og svømmede ca. 95 km idet hun var nødt til at tilpasse sig strømmen, hvilket øgede distancen betydeligt. Og det i en tid hvor der ikke fandtes våddragt og vejrudsigter og hvor eliteidrætten var bandlyst for kvinder. Hun tvivlede ikke et sekund på at hun kunne og blev hverken træt eller mærkede kulde.

Oplevelsen

Teatret inviterede indenfor i et magisk rundt univers med grå

filtvægge hvor der blev projekteret både skyggeteater originale videoklip og scenebilleder samtidig med at skuespilleren Ulla Vejby, der blev nomineret til en Reumert i 2025 for årets solo-præstation, spiller både Jenny Kammersgaard og fortælleren på indtagende vis og hun fik alle børnene og voksne til at sidde tryllebundet på puderne og høre om denne fascinerende unge kvinde. En spændende og kreativ måde at opleve teater på og man fik lyst til at selv at prøve at lave skyggeteater og projicere billeder på vægge eller stof.

Bysekretariatet Flensborg By holder lukket

Torsdag den 13. november holder Flensborg Bys sekretariat lukket fra kl. 12:00 p.g.a et arrangement.

Gospelaften for den gode sag

(Foto: kirche-handewitt.de)

27. NOVEMBER

Torsdag den 27. 11.2025 kl. 19:00 inviterer Sporskifte danske Menighed og Hanved Menighed til stor koncert- og fællessangaften.

De store stemmer

Aftenens emne 'Gør døren høj, gør porten vid. Hvorledes skal jeg møde' sætter rammen for et par dejlige timer med både

tekstlæsninger og fællessang sammen med Sporskifte danske Menigheds præst og konfirmanderne. Sporskiftes organist bliver understøttet af gospelkoret 'Northern Gospel Lights', der sørger for den musikalske underholdning på aftenen. Efter koncerten vil der være børnegløg, pebernødder og brunkager.

Gratis entré

Koncerten finder sted i den tyske kirke i Hanved (Kirchberg 3) og er gratis. Der vil være mulighed for at lægge en mønt eller to i indsamlingskurven. Beløbet doneres nemlig til børnehospicet i Flensborg.

Årets sidste ungdomsdisko



12. DECEMBER

Ind i festtøjet og på med danseskoene – den 12. december afholdes der nemlig årets sidste ungdomsdisko.

Fest og dans

Dørene til Volksbad åbner kl. 18:00 og festen varer frem til kl. 21:30, så der er lagt op til en aften fyldt med fest og glæde og masser af tid til at have det sjovt

sammen med vennerne. Med høj musik og et livligt dansegulv skabes den fedeste atmosfære, hvor unge fra 12-15 år kan nyde en aften med dans og fest i et trygt miljø.

Entré

Entreen koster kun 2,50 euro og som altid kan der købes forskellige slags sodavand.



Julefrokost og hygge i Sporskifte

(Foto: pixabay)

6. DECEMBER

Lørdag den 6. december 2025 holdes julefrokost og hyggeligt samvær i Sporskifte. Det er SSF-distriktet, der inviterer til det.

I julens tegn

Arrangementet finder sted fra kl. 12:00-15:00 i Det Danske Hus i Sporskifte og traditionen tro vil der være masser af god

mad, fællessang og hyggeligt samvær.

Tilmelding

Deltagelsen koster 28 euro pr. person inkl. drikkevarer og tilmeldingen går til formand Thomas Hougesen på mail: hougesen@kirken.de eller tlf: 0151 67506782, senest onsdag den 26. november 2025.

Spil Dansk i Sydslesvig

DANSKE MELODIER



I sidste uge blev Spil Dansk igen fejret i Sydslesvig – en begivenhed, der hylder og sætter fokus på dansk musik og fællesskab. Ugen igennem lød tonerne af sang og spil fra forskellige steder i regionen, hvor både børn og voksne deltog i musikalske oplevelser, der samlede og begejstrede.

Fællessang på Duborg-Skolen
Fejringen tog for alvor fart den 6. oktober på Duborg-Skolen, hvor de yngste elever fra mindretallets skoler startede dagen med et festligt show sammen med den energiske duo Ture og Eberhard. De to underholdere skabte en livlig og legende stemning, hvor børnene sang, dansede og morede sig i takt med musikken. Senere på formiddagen var det mellemtrinnets tur til at synge med og

mærke den musikalske energi brede sig på skolen. Børnene fik også en særlig oplevelse, da et band fra Cornelius Hansen Skolen indtog scenen med et indøvet nummer, der fik stor applaus.

Aftenkoncert med Helene Frank på Flensborghus

Om aftenen fortsatte fejringen på Flensborghus, hvor publikum kunne opleve en nærværende og stemningsfuld koncert med Helene Frank – sangerinde og vinder af X Factor 2024 i Danmark. Helene, der selv er opvokset i det danske mindretal i Sydslesvig, bor i dag i Danmark, hvor hun arbejder som lærer på Tandslet Friskole. Med sin stærke vokal og varme udstråling formåede hun at tryllebinde publikum og skabe en koncertoplevelse fuld af nær-

vær, autenticitet og musikalsk glæde.

Ungdommelig energi på Aktivitetshuset

Fredag aften summede Aktivitetshuset af liv, da bandet Deutsche Leute indtog scenen. På trods af navnet, har bandet sine rødder på en dansk efterskole, hvor de fem musikere – Luka, Anton, Frederik, Pelle og Hugo – fandt sammen gennem deres fælles kærlighed til verdensmusik, især den tyske. Koncerten trak et ungt og entusiastisk publikum, og stemningen var i top fra første tone. Lokalet var fyldt, og sammen med FUKs fredagsbar blev aftenen en festlig fejring af musik, fællesskab og kultur, på tværs af grænser.

MUSIK



Gammeldags juletræsfest på Sild



29. NOVEMBER

Lørdag den 29. november er det tredje år i træk, at Den sønderjyske Nissebande med sangerinden Janne Terkelsen gæster Sydslesvigsk Forening på Sild med musik for børn og barnlige sjæle. Der bliver spillet alle de traditionelle danske julesange, kalendersange og de største julesange fra den amerikanske sangbog. Fremført med strålende humør og musikaltet af den velspillende kvartet, der udover sangerinden Janne Terkelsen består af

Steffan Grarup Jensen på klaver, kontrabassisten Jesper Hindø og trommeslageren Mads Jacobsen.

Billetter

Juletræsfest med Den sønderjyske Nissebande spilles lørdag den 29. november kl. 13:00 i List Forsamlingshus på Sild. Arrangør er Sydslesvigsk Forening (SSF). Billetter kan købes ved indgangen. Voksne 10 euro, børn har gratis adgang.

Julerier på vestkysten



PROGRAM

Ikke mindre end fire julearrangementer finder sted rundt om i Amt Sydvest.

Det første i Tønning, hvor der holdes julemarked på Uffe-Skolen den 22. november, klokken 14:00-17:00. Her var det tidligere i skolegården og i kirkesalen, men i år finder det sted i skolens gymnastiksal og på arealet mellem skolen og Tønning Idrætsforening.

I Husum holder man Husum Juleby torsdag den 27. november. Det finder sted i sportshallen på Husum Danske Skole fra klokken 17:00-20:00. Allerede fra klokken 16:30 synger man dog julen ind i salen. Det sker under

ledelse af sognepræst Hans-Ejler Hammer.

Dagen efter er der julebasar i Paludanushuset i Frederiksstad og julestue på Bredsted Danske Skole. Man kan endog nå begge dele, for i Frederiksstad er det fra 10:00-16:00 og i Bredsted fra 16:00-20:00.

I Tønning og Frederiksstad sælges der julepynt, adventskranse, juleguf, med mere.

I Bredsted, og til dels også i Husum, kan man selv få lov til at lave det. Binde kranse, bygge juledekorationer, lave julepynt eller marcipanguf.

Billedet er fra sidste år i Bredsted.

SSFs Landsmøde 2025: Premierer, genvalg, gensyn og nye medlemmer

Lørdag den 8. november holdt SSF sit årlige Landsmøde. Denne gang på Husumhus, hvor 154 ud af 204 mulige delegerede var mødt op.

Landsmødet er SSFs øverste politiske ledelse, og i år bød det på lidt af en premiere. Det var nemlig første gang, at SSFs nye generalsekretær Lasse Rodewald sad med ved bordet. Han overtog posten den 1. oktober efter Jens A. Christiansen, der efter næsten 25 år valgte at gå på pension.

Dagsordenen på Landsmødet bød blandt andet på en række valgbehandlinger. Således genvalgte de delegerede Gitte Hougaard-Werner som formand. En post hun har haft siden 2019.

Foruden formanden var yderligere medlemmer af Forretningsudvalget på valg. Det var 2. næstformand, 2. bisidder samt 1. og 2. suppleant. Tre af posterne blev besat med genvalg - Jørn Fischer som 2. næstformand, Mats Rosenbaum som 2. bisidder og Sonja Wulff som 2. suppleant.

Valget om posten som 1. suppleant bød derimod på et kampvalg, for her var der tre kandidater. Det var Elsbeth Ketelsen, Kristina Sukatus og Lill Antonia

Magill. Sidstnævnte vandt valget og er dermed nu 1. suppleant i Forretningsudvalget. Skulle hun rykke ind i det, bliver hun, grundet SSFs habilitetsregler, nødt til at stoppe som formand for Årsmødeudvalget.

I SSFs Regnskabs- og Revisionsudvalget blev Gert Pickardt genvalgt som formand, og Michaela Blumenberg og Sven-Olaf Bilinger blev valgt som nye medlemmer.

Stabilt regnskab

SSFs regnskab blev præsenteret og drøftet. SSF-generalsekretær Lasse Rodewald præsenterede det, og han berettede, at SSF i 2024 havde udgifter på 7.314.886,46 euro. Indtægterne lå på 7.163.434,81 euro. Det vil sige, at SSFs regnskab for 2024 udviser et underskud på 151.451,65 euro. Det budgetterede underskud var på 59.643 euro. Dertil sagde Lasse Rodewald, at det større underskud kan forklares ved markante prisstigninger til el og varme hos SSFs ejendomme. Alligevel ser regnskabet fornuftigt ud, forklarede generalsekretæren. Man kan nemlig forvente, at priserne falder igen.

SSFs delegerede tog imod be-

retningen.

To overraskelser

Landsmødet 2025 var på mange måder et klassisk Landsmøde med alt, hvad der hører til det. Samtidig var der dog også to overraskelser. Den første var en kulturel. For SSF havde inviteret Rasmus og Johanna Løhde fra Sønderjylland til at komme med et kulturelt indslag.

Den anden store overraskelse kom fra SSFs Årsmødeudvalg. Der er nemlig tradition for, at udvalget på Landsmødet præsenterer mottoet for de kommende Årsmøder. De holdes i 2026 i weekenden den 29. til 31. maj, men mottoet er endnu ikke fastlagt. Det fortalte udvalgets formand Lill Antonia Magill og bad i den forbindelse om lidt tålmodighed. Udvalget er stadig i processen, hvilket betyder, at mottoet først præsenteres på mødet i Hovedstyrelsen i januar.

Medlemstilgang

I forbindelse med Landsmødet offentliggøres også medlemsstatistikken, og her viser det sig, at en positiv trend ser ud til at fortsætte. Således er medlems-tallet steget med 137 medlemmer - fra 15.648 (01.01.2024) til

15.785 (01.01.2025).

I årene 2023, 2022 og 2021 steg tallene ligeledes hvert år. Det samlede antal gik dog ned i 2023, fordi SSF foretog et skift i betalingen af medlemsbidraget og i den forbindelse fik ryddet op i medlemskartoteket. Netto har SSF dog de seneste fem år haft stigning i medlemstallet, hvilket er særligt imponerende i en tid, hvor mange foreninger og organisationer kæmper med dyk i medlemstallet.

Sydslesvigprisen

På Landsmødet blev Oberst H. Parkovs Sydslesvigpris ved Oberst H. Parkovs Mindefond uddelt. Den gik i år til Inge Lindahl-Koitzsch, som på mange måder passer til beskrivelsen af en stille slider.

Inge Lindahl-Koitzsch er født i Svendborg og voksede op i Danmark som datter af en lærerfamilie. Hun blev uddannet smørrebrødsjomfru på Holdbi Kro ved Kruså - et håndværk, mange siden har haft glæde af. Som ung flyttede hun med sin kæreste til Sydslesvig, hvor de egentlig kun planlagde at blive ét år for at tjene penge. Men livet i Sydslesvig greb dem begge, og ét år blev til et helt liv syd

for grænsen.

Inge Lindahl-Koitzsch har haft mange poster i både arbejdslivet og i det frivillige. Hun var blandt andet ansat på Dannevirkegården og på Alderdomshjemmet i Flensborg. Samtidig blev hun en central figur i SSF Skovby, som hun var formand for, helt frem til 2024. Hun er aktiv i SSW og repræsenterer partiet i byrådet i Schuby.

Sammen med sin nu afdøde mand Alfred Koitzsch stod hun gennem årene på mange årsmødepladser, hvor de solgte danske hotdogs - en tradition, mange i mindretallet forbinder med netop hende.

Privat er hun mormor til et barnebarn og mor til tre døtre, hvoraf to arbejder som lærere ved Dansk Skoleforening for Sydslesvig.

"Det, der egentlig skulle have været ét år i udlandet, blev til et helt livs engagement for det danske arbejde i Sydslesvig," sagde SSF-formand Gitte Hougaard-Werner afslutningsvis og ønskede prismodtageren tillykke på vegne af hele SSF.

Næste SSF-landsmøde holdes den 7. november 2026.



På Landsmødet var der en masse glade og velkendte ansigter. Dejligt



Lasse Rodewalds landsmødepremiere som SSF-generalsekretær



Gitte Hougaard-Werner blev genvalgt og ønskes tillykke af mindretalsrådgiver Johannes Callsen



Landsmødet er SSFs øverste organ, hvilket betyder, at de delegerede skal stemme om en række ting



Oberst H. Parkovs Sydslesvigpris gik til Inge Lindahl-Koitzsch